

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1996 Nr. 194

---

---

A. TITEL

*Protocol van 1992 tot wijziging van het Internationaal Verdrag inzake de wettelijke aansprakelijkheid voor schade door verontreiniging door olie, 1969, met Bijlage;  
Londen, 27 november 1992*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Protocol zijn geplaatst in *Trb.* 1994, 229.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1994, 229.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1994, 229.

Bij Koninklijke boodschap van 26 oktober 1995 (Kamerstukken II 1995/96, 24 472 (R 1554), nrs. 1-2) is aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal ter overweging aangeboden een ontwerp van wet ter goedkeuring van het onderhavige Protocol. De memorie van toelichting die het ontwerp vergezelt, is ondertekend door de Minister van Justitie W. SORGDRAGER, de Minister van Buitenlandse Zaken H. A. F. M. O. VAN MIERLO, de Minister van Verkeer en Waterstaat a.i. M. DE BOER en de Minister van Economische Zaken G. J. WIJERS.

E. BEKRACHTIGING

In overeenstemming met artikel 12, derde lid, van het Protocol hebben de volgende Staten een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie:

Duitsland <sup>1)</sup> . . . . .	29 september 1994
Frankrijk . . . . .	29 september 1994
Noorwegen . . . . .	3 april 1995
Zweden . . . . .	25 mei 1995
Denemarken . . . . .	30 mei 1995
Griekenland . . . . .	9 oktober 1995
Finland . . . . .	24 november 1995

<sup>1)</sup> Onder de volgende verklaring:

“The Federal Republic of Germany hereby declares that, having deposited the instruments of ratification of the Protocols of 27 November 1992 amending the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage of 1969 and amending the International Convention on the Establishment of an International Fund for Compensation for Oil Pollution Damage of 1971, it regards its ratification of the Protocols of 25 May 1984, as documented on 18 October 1988 by the deposit of its instruments of ratification, as null and void as from the entry into force of the Protocols of 27 November 1992.”

#### F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1994, 229.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 12, derde lid, van het Protocol een akte van toetreding nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Internationale Maritieme Organisatie:

het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland . . . . .	29 september 1994
Egypte . . . . .	21 april 1995
Spanje . . . . .	6 juli 1995
Liberia . . . . .	5 oktober 1995
Australië . . . . .	9 oktober 1995
de Marshalleilanden . . . . .	16 oktober 1995
Bahrein . . . . .	3 mei 1996

#### G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol zijn ingevolge artikel 13, eerste lid, in werking getreden op 30 mei 1996 voor Denemarken, Duitsland, Egypte, Frankrijk, Japan, Mexico, Noorwegen, Oman, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, alsmede de in rubriek H genoemde gebieden, en Zweden.

Ten aanzien van elke Staat die het Protocol na 30 mei 1995 bekrachtigt, aanvaardt, goedkeurt of ertoe toetreedt, treedt het ingevolge artikel 13, vierde lid, in werking twaalf maanden na de datum van nederlegging door die Staat van de daartoe strekkende akte.

#### H. TOEPASSELIJKVERKLARING

De Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland heeft de bepalingen van het Protocol mede van toepassing verklaard op:

het Baljuwschap Jersey  
het eiland Man  
de Falklandeilanden  
Montserrat  
Zuid-Georgia en de Zuid-Sandwicheilanden

#### J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1994, 229.

Voor het op 26 juni 1945 te San Francisco tot stand gekomen Handvest der Verenigde Naties zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1994, 277.

Voor het op 29 november 1969 te Brussel tot stand gekomen Internationaal Verdrag inzake de wettelijke aansprakelijkheid voor schade door verontreiniging door olie zie ook *Trb.* 1996, 191.

Voor het op 19 november 1976 te Londen tot stand gekomen Protocol bij het hierboven genoemde Verdrag van 1969 zie ook *Trb.* 1996, 192.

Voor het op 25 mei 1984 te Londen tot stand gekomen Protocol bij het hierboven genoemde Verdrag van 1969 zie ook *Trb.* 1996, 193.

Voor het op 18 december 1971 te Brussel tot stand gekomen Verdrag betreffende de instelling van een Internationaal Fonds voor vergoeding van schade door verontreiniging door olie zie ook *Trb.* 1996, 195.

Uitgegeven de tweeëntwintigste juli 1996.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

H. A. F. M. O. VAN MIERLO